

***“EX PROFESSO” d.o.o. Sarajevo***  
***Društvo za reviziju, računovodstvo i savjetodavne usluge***

**UDRUŽENJE „ORIGINAL“ ZA OSTVARIVANJE I ZAŠTITU REPRODUKCIJSKIH  
PRAVA SARAJEVO**

**IZVJEŠTAJ  
O IZVRŠENOJ REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA  
ZA 2021. GODINU**

Sarajevo, april 2022.

**Sadržaj:**

|  |    |
|--|----|
| Izjava o odgovornosti za finansijske izvještaje                  | 2  |
| Izveštaj i mišljenje neovisnog ovlaštenog revizora               | 3  |
| 1. Finansijski izvještaji  | 7  |
| Bilans stanja  | 8  |
| Bilans uspjeha   | 9  |
| 2. Osnovni podaci o udruženju                                    | 10 |
| 3. Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izvještaja | 13 |
| 4. NAPOMENE uz finansijske izvještaje                            | 17 |
| Napomena 1 – Stalna sredstva i dugoročni plasmani                | 18 |
| Napomena 2 – Tekuća sredstva (Kratkoročna imovina)               | 19 |
| Napomena 3 – Trajni izvori                                       | 22 |
| Napomena 4 – Dugoročne obaveze                                   | 22 |
| Napomena 5 – Kratkoročne obaveze                                 | 23 |
| Napomena 6 – Prihodi   | 27 |
| Napomena 7 – Rashodi   | 28 |
| Napomena 8 – Raspodjela ostvarenih prihoda                       | 28 |
| Napomena 9 – Finansijski rezultat                                | 33 |
| 5. Odobravanje finansijskih izvještaja                           | 34 |
| 6. Događaji nastali nakon datuma bilansiranja                    | 34 |
| 7. Sudski sporovi  | 34 |

## **IZJAVA O ODGOVORNOSTI ZA FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE**

Odgovornost Uprave UDRUŽENJA „ORIGINAL“ ZA OSTVARIVANJE I ZAŠTITU REPRODUKCIJSKIH PRAVA, (u daljem tekstu: „Udruženje“) je da osigura da su finansijski izvještaji, , za svaku finansijsku godinu, pripremljeni u skladu sa Zakonskim propisima u FBiH i Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji daju istinit i fer pregled stanja u društvu, kao i njegove rezultate poslovanja za godinu koja je završila 31.12.2021. godine.

Uprava očekuje da će Udruženje u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornost Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvata sljedeće:

- Odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- Davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- Postupanje sa važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima i
- Sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Udruženje nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Udruženja. Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Udruženja, te za sprečavanje i otkrivanje prevare i drugih nepravilnosti.

Uprava Udruženja izjavljuje da su Finansijski izvještaji Udruženja sastavljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde prilagođenim zahtjevima Zakona o računovodstvu i reviziji.

UPRAVA UDRUŽENJA

---

GORAN SIMIĆ

**Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu  
reprodukcijских prava SARAJEVO  
Revizija finansijskih izvještaja za 2021. godinu**

**EX PROFESSO d.o.o.**  
**Sarajevo,**  
**Društvo za reviziju**  
**Broj licence: 9090412108**

**IZVJEŠTAJ I MIŠLJENJE NEOVISNOG OVLAŠTENOG REVIZORA**

**VLASNICIMA I UPRAVI UDRUŽENJA "ORIGINAL" SARAJEVO**

**Izveštaj o reviziji finansijskih izvještaja**

**Mišljenje pozitivno**

Obavili smo reviziju finansijskih izvještaja Udruženja „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Ul.Trampina br.4., za godinu koja je završila 31. decembra 2021. godine, koji se sastoje od izvještaja o finansijskoj poziciji, izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti, sažetka značajnih računovodstvenih politika i drugih pripadajućih zabilješki.

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji Udruženja „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava Ul. Trampina br.4., istinito i objektivno prezentiraju, u svim značajnim odrednicama, finansijski položaj Udruženja „ORIGINAL“ na dan 31.12.2021. godine i njegovu finansijsku uspješnost za tada završenu godinu u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI-ima).

Za bolje razumijevanje obima naše revizije, mišljenje je neophodno čitati zajedno s pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

**Odgovornosti menadžmenta i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje**

Menadžment je odgovoran za sastavljanje i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu s MSFI-ima i za one interne kontrole za koje menadžment odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijave ili pogreške. U sastavljanju finansijskih izvještaja, menadžment je odgovoran za procjenjivanje sposobnosti Udruženja da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja, osim ako menadžment ili namjerava likvidirati Udruženje ili prekinuti poslovanje ili nema realne alternative nego da to učini. Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa finansijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Udruženje.

Za podatke u ovim finansijskim izvještajima odgovorna je Uprava Udruženja. Naša je odgovornost da na osnovu provedene revizije izrazimo mišljenje o tim finansijskim izvještajima.

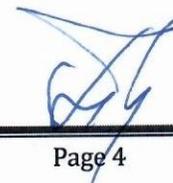
### **Revizorove odgovornosti za reviziju finansijskih izvještaja**

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati revizorovo izvješće koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih finansijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznavamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza finansijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevara može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerno ispuštanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola.
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorio menadžment.
- zaključujemo o primjerenosti menadžmentovog korištenja računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja i temeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost društva da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost, od nas se zahtijeva da skrenemo pozornost u našem revizorovu izvješću na povezane objave u finansijskim izvještajima, ili ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim dokazima pribavljenim sve do datuma našeg revizorova izvješća. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s nastavljanjem poslovanja po vremenski neograničenom poslovanju.
- ocjenjujemo cjelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li finansijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

### **Ključna pitanja revizije**



Ključna pitanja revizije su ona pitanja koja su, po našem profesionalnom prosuđivanju, bila od najvećeg značaja u vršenju revizije finansijskih izvještaja za tekući period. Ova pitanja su obrađena u kontekstu revizije finansijskih izvještaja u cjelini. Prilikom formiranja mišljenja nismo izražavali posebno mišljenje o ovim pitanjima.

### **Ostala pitanja**

Za prethodnu godinu, koja je završena 31.12.2020. godine, Finansijske Izvjestaje Udruženja revidirao je drugi revizor koji je izrazio pozitivno misljenje o tim finansijskim izvjestajima 04.05.2021. godine.

Dana 04.06.2021. godine u prostorijama Udruženja za zaštitu reprodukcijских prava "ORIGINAL", Trampina br.4, Sarajevo, ovlašteni službenici Instituta za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine su izvršili nadzor nad radom kolektivne organizacije, s ciljem da utvrde da li ona obavlja djelatnost kolektivnog ostvarivanja prava proizvođača fonograma u skladu sa izdatom dozvolom, odredbama Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava, drugim relevantnim propisima i svojim opštim aktima.

Mišljenje Instituta glasi: -Prema našem mišljenju, poslovanje Udruženja za zaštitu reprodukcijских prava "Originalu" je bilo usklađeno sa Zakonom o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava. Finansijsko poslovanje udruženja „Original“ je u potpunosti prikazano fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, na dan 31.12.2020. godine, odnosno bilo je u svim materijalno znacajnim aspektima usklađeno sa važećom zakonskom regulativom.

### **Osnova za mišljenje**

Obavili smo našu reviziju u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS-ima). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izvještaju u odjeljku o revizorovim odgovornostima za reviziju finansijskih izvještaja. Nezavisni smo od Udruženja "ORIGINAL" za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava Sarajevo, u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe Odbora za međunarodne standarde etike za računovođe (IESBA Kodeksom) kao i u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u [jurisdikciji] i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima i IESBA Kodeksom. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

### **Isticanje pitanja**

Bez kvalifikacije mišljenja po pitanju činjenica koje su prezentirane u ovom izvještaju u napomenama broj 2-Tekuća sredstva i broj 5.- Kratkoročne obaveze, skrećemo pažnju na sljedeće:

Udruženja „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava je po bilansu iz prehodne godine prenijelo neraspoređeni višak prihoda u iznosu od 32.741,83 KM.

Nalogom za knjiženje broj 2 od 01.01.2021. godine izvršen je prenos akumuliranog viška prihoda sa konta grupe 202- nerasporedjeni višak prihoda na na konto 3810- Rezerviranje za tantijeme u iznosu od 32.741,83 KM.

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo je izvršilo u knjigovodstvu umanjenje evidentiranih rashoda za autorske honorare–tantijeme- za iznos - 10.657,43 KM. Na ovaj način su smanjeni rashodi i rezervisanja za iznos 10.657,43 KM. Ostao je saldo rezervisanja u iznosu od 22.084,40 KM.(32.741,83-10.657,43 KM).

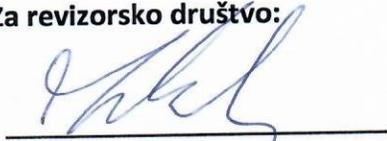
Za iznos umanjenja rashoda i rezervisanja od 10.657,43 KM, dato je obrazloženje iz knjigovodstva da je to stav Instituta za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine, da se ne može iskazati finansijski rezultat, odnosno višak prihoda, te zbog toga su u Bilansu uspjeha iskazani prihodi i rashodi u istom iznosu.

Obaveza je udruženja da višak prihoda prenese na rezervisanja za obaveze na način da se preciziraju pojedinačne obaveze prema svim korisnicima sredstava, autorima i izdavačima, odvojeno poznatim i posebno nepoznatim, kao i za rezervisanje od 5% za rezervisanja za žalbe. Obaveze za naknade od kolektivnog ostvarivanja prava na privatnu i drugu vlastitu upotrebu djela za pisana djela i dr, po Pravilniku iz sredstava za raspodjelu iz ranijih godina mogu se i trebaju knjižiti na teret rezervacija, ali ukoliko se radi o stvorenim i isplaćenim obavezama nastalim u tekućoj godini, u tom slučaju isplate predstavljaju rashode tekućeg perioda, zbog principa sučeljavanja prihoda i rashoda tekućeg perioda. O rasporedu rezultata Odluku donose nadležni organi Udruženja, kao i o namjeni rezervisanih sredstava.

Skupština Udruženja je donijela Odluku broj 21/21 od 24.12.2021. godine o usvajanju izvještaja o raspodjeli 2018/2019 u 2021. godini, koja je objavljena na zvaničnoj Web stranici Udruženja. Pomenuti Izvještaj je sačinjen na osnovu računovodstvene evidencije na posebnom podkontu 101062 za predviđene rezerve. Nakon pomenutih knjiženja, koja su detaljnije obrazložena u pomenutim napomenama u ovom izvještaju, iznosi sa podkonta su prenijeti na konto 10106-transakcijski račun, tako da je neophodno da nadležni Organi Udruženja donesu konačnu odluku o raspodjeli finansijskog rezultata i rasporedu iznosa iskazanog na kontima rezervisanja.

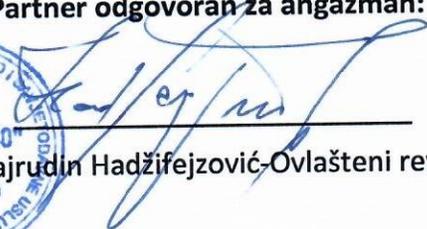
Sarajevo, 20.04.2022. godine

Za revizorsko društvo:



Mirza Trnka, direktor  
Društvo za reviziju  
EX PROFESSO d.o.o. Sarajevo,  
Ul. Dr. Ševale Zildžić Iblizović br.9.  
Bosna i Hercegovina

Partner odgovoran za angažman:



Hajrudin Hadžifejzović-Ovlašteni revizor  
Voditelj poslova revizije  
Licenca broj: 3090050109

## **1. FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI**

**BILANS STANJA NA DAN 31.12.2021. GODINE**

| Grupa<br>konta<br>(konto) | Opis                                     | AOP        | Prethodna<br>godina | Tekuća godina |
|---------------------------|--|------------|---------------------|---------------|
|                           | <b>AKTIVA</b>                            |            |                     |               |
|                           | <b>A. STALNA SREDSTVA</b>                | <b>101</b> | <b>4.503</b>        | <b>3.145</b>  |
| 0                         | Nekretnine, postrojenja i oprema         | 102        | 2.431               | 1.770         |
| 1                         | Nematerijalna osnovna imovina            | 103        | 2.072               | 1.375         |
| 2,03                      | Dugoročni plasmani i potraživanja        | 104        | -                   | -             |
| 4                         | Biološka imovina                         | 105        | -                   | -             |
| 5                         | Ulaganja u nekretnine                    | 106        | -                   | -             |
| 6                         | Osnovna imovina namjenjena prodaji       | 107        | -                   | -             |
| 8                         | Dugoročna razgraničenja                  | 108        | -                   | -             |
|                           | <b>B. TEKUĆA SREDSTVA</b>                | <b>109</b> | <b>101.365</b>      | <b>30.553</b> |
| 10                        | Novac i novčani ekvivalenti              | 110        | 87.208              | 26.108        |
| 11.pro                    | Kratkoročni plasmani i potraživanja      | 111        | 14.140              | 4.438         |
| 13                        | Zalihe                                   | 112        |                     |               |
| 14                        | Ulazni PDV                               | 113        | 17                  | 7             |
| 18                        | Kratkoročna razgraničenja                |            |                     |               |
|                           | <b>SVEGA AKTIVA</b>                      | <b>115</b> | <b>105.868</b>      | <b>33.698</b> |
|                           | <b>PASIVA</b>                            |            |                     |               |
|                           | <b>A. TRAJNI IZVORI</b>                  | <b>116</b> | <b>32.742</b>       | <b>-</b>      |
| 200                       | Trajni izvori                            | 117        |                     |               |
| 201                       | Rezerve                                  | 118        |                     |               |
| 202                       | Neraspoređeni višak prihoda              | 119        | 32.742              | -             |
| 203                       | Neraspoređeni višak rashoda              | 120        |                     |               |
| 204                       | Revalorizacione rezerve                  | 121        |                     |               |
|                           | <b>B. DUGOROČNE OBAVEZE</b>              | <b>122</b> | <b>68.500</b>       | <b>8.500</b>  |
| 21                        | Dugoročne finansijske obaveze            | 123        | 68.500              | 8.500         |
| 28                        | Dugoropšna razgraničenja I rezervisanja  | 124        |                     |               |
|                           | <b>C. KRATKOROČNE OBAVEZE</b>            | <b>125</b> | <b>4.626</b>        | <b>25.198</b> |
| 30                        | Kratkoročne obaveze                      | 126        | 2.744               | 3.095         |
| 31,32                     | Kratkoročne finansijske obaveze          | 127        |                     |               |
| 34                        | Obaveze za PDV                           | 128        | 1.882               | 18            |
| 38                        | Kratkoročna razgraničenja i rezervisanja | 129        |                     | 22.085        |
|                           | <b>SVEGA PASIVA</b>                      | <b>130</b> | <b>105.868</b>      | <b>33.698</b> |

**BILANS USPJEHA ZA PERIOD 01.01. – 31.12.2021. GODINE**

| Grupa<br>konta<br>(konto) | Opis  | AOP        | Prethodna<br>godina | Tekuća godina |
|---------------------------|---|------------|---------------------|---------------|
| 1                         | 2   | 3          | 4                   | 5             |
|                           | <b>A. PRIHODI</b>                                 |            |                     |               |
| 410                       | Članarine   | 131        | -                   | -             |
| 411                       | Prihodi iz budžeta                                | 132        | -                   | -             |
| 412                       | Humanitarni prihodi                               | 133        | -                   | -             |
| 417                       | Prihodi od vlastite aktivnosti                    | 134        | 274.921             | 89.385        |
| 418                       | Ostali prihodi                                    | 135        | 600                 | -             |
|                           | <b>Svega prihodi</b>                              | <b>136</b> | <b>275.521</b>      | <b>89.385</b> |
|                           | <b>B. RASHODI</b>                                 | <b>136</b> |                     |               |
| 400                       | Materijal i energija                              | 137        | 741                 | 839           |
| 401                       | Usluge  | 138        | 20.499              | 24.497        |
| 402                       | Plate i ostala primanja<br>zaposlenih             | 139        | 32.858              | 32.787        |
| 403                       | Amortizacija                                      | 140        | 1.366               | 1.358         |
| 404                       | Finansijski rashodi                               | 141        | 2.386               | 66            |
| 405                       | Putni troškovi                                    | 142        | 1.594               | 0             |
| 406                       | Humanitarni rashodi                               | 143        | 0                   | 0             |
| 407                       | Porezi i doprinosi koji ne zavise<br>od rezultata | 144        | 336                 | 355           |
| 408                       | Ostali rashodi                                    | 145        | 17.407              | 29.483        |
|                           | <b>Ukupno rashodi</b>                             | <b>146</b> | <b>77.187</b>       | <b>89.385</b> |
|                           | <b>C. REZULTAT</b>                                |            |                     |               |
|                           | Višak prihoda (136-146)                           | 147        |                     |               |
|                           | Višak rashoda (146-136)                           | 148        |                     |               |

## 2. OSNOVNI PODACI O UDRUŽENJU

Rješenjem Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine broj: UP09-07-1-734/16 od 01.09.2016. godine, u Registar udruženja kod Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine upisano je Udruženje pod nazivom:

UDRUŽENJE „ORIGINAL“ ZA OSTVARIVANJE I ZAŠTITU REPRODUKCIJSKIH PRAVA  
UDRUGA „ORIGINAL“ ZA OSTVARIVANJE I ZAŠTITU REPRODUKCIJSKIH PRAVA

Skraćeni naziv Udruženja je: Udruženje „ORIGINAL“  
Udruga „ORIGINAL“

Sjedište Udruženja je: Ilidža, Ulica Pijačna broj 94.

Sjedište Udruženja je promjenjeno 22.06.2017. godine i sada je adresa:  
Sarajevo, ulica Trampina broj 4

Upis je izvršen pod registarskim brojem RU: 1908, knjiga 1 Registra sa danom 01.09.2016. godine.

Lice ovlašteno za zastupanje je:

- GORAN SIMIĆ, Predsjednik udruženja.

Rješenjem Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine broj: UP09-07-1-1366/17 od 08.08.2017. godine, u Registru udruženja Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, kod udruženja „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, sa sjedištem u Ilidži, ulica Pijačna broj 94, upisanog pod registarskim brojem: RU-1908, knjiga I Registra, dana 01.09.2016. godine upisuju se promjene:

1.1 Usvajanje novog Statuta udruženja, broj: 05/17 od 22.06.2017. godine

1.2 Upisuju se izmjenjeni ciljevi i djelatnosti Udruženja i glase:

- ostvarivanje i zaštita prava na privatnu i drugu vlastitu upotrebu predmeta zaštite autorskog i srodnih prava za pisana djela u skladu sa domaćim i međunarodnim pravom,
- poticanje promocije i unapređenja prava i položaja izdavača, književnika i nosilaca srodnih prava,
- pružanje podrške članovima Udruženja
- saradnja sa srodnim domaćim i stranim organizacijama i udruženjima,
- poticanje i razvijanje stručnih i kolegijalnih odnosa među članovima udruženja,
- sklapanje ugovora o prijenosu neisključivih prava korisnicima za korištenje autorskih djela iz repertoara Udruženja pod jednakim uslovima za iste vrste korisnika, za iste vrste djela i za iste načine korištenja,
- sklapanje kolektivnih ugovora s reprezentativnim udruženjima korisnika o uslovima za korištenje autorskih djela,

- objavljivanje usaglašene tarife o visini naknada za korištenje autorskih djela (u skladu sa važećom odlukom Vijeća ministara BiH) i upoznavanje korisnika s visinama tih naknada,
- naplatu naknade za korištenje autorskih pisanih djela,
- raspodjelu naplaćenih, odnosno primljenih naknada nosiocima prava prema unaprijed određenim pravilima o raspodjeli,
- kontrolu nad korištenjem autorskih djela koja čine repertoar Udruženja,
- pokretanje i vođenje postupaka zaštite kod sudova i drugih državnih organa u slučaju povreda prava koja ostvaruje kolektivna organizacija,
- sklapanje ugovora sa stranim kolektivnim organizacijama i njihovim udruženjima,
- druge aktivnosti koje su povezane s kolektivnim ostvarivanjem prava (obrazovne i promotivne aktivnosti za podizanje svijesti o potrebi poštivanja autorskog prava, njegove zaštite i slično).

Prema pomenutom Rješenju, ostali upisi u Registru udruženja kod Udruženja "ORIGINAL" za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, ostaju neizmjenjeni.

Rješenjem Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine broj: UP09-07-1-2676/17 od 19.01.2018. godine, u Registar udruženja Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine upisuju se promjene koje se odnose na Izmjene i dopune Statuta Udruženja.

1.1. Izmjena Statuta Udruženj Broj: 05/17 od 22.06.2017. godine.

1.2. Mijenja se adresa sjedišta Udruženja, tako da se umjesto dosadašnje adrese sjedišta Udruženja: Ilidža, ulica Pijačna broj 94, upisuje:

Sarajevo, ulica Trampina broj 4

2. Razrješenje i imenovanje članova Upravnog odbora Udruženja.

2.1. Razrješavaju se sa dužnosti članovi Upravnog odbora, Haris Alić i Budislav Vojinović, a imenuju se: Predrag Bjelošević i Nenad Novaković.

3. Razrješenje i imenovanje člana Nadzornog odbora Udruženja.

3.1. Razrješava se sa dužnosti član nadzornog odbora: Šejla Šehabović, a imenuje se novi član Nadzornog odbora: Boris Maksimović

4. Ostali upisi u Registru Udruženja, ostaju neizmjenjeni.

5. Rješenje je objavljeno u "Službenom glasniku BiH", i na internetskoj stranici Ministarstva.

Rješenjem Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine broj: UP09-07-1-1195/20 od 14.07.2020. godine, u Registar udruženja Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine upisuju se promjene koje se odnose na Izmjene i dopune Statuta Udruženja.

- Razrješenje i imenovanje članova Upravnog odbora Udruženja.
- Produženje mandata Simić Goranu, Predsjednik udruženja.
- Razriješenje i imenovanje Nadzornog odbora Udruženja,
- Udruženje se razvrstava za područje djelovanja: 6. KULTURA I UMJETNOST

Rješenjem Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine broj: UP09-07-1-196/22 od 21.03.2022. godine, u Registar udruženja Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine upisuju se promjene koje se odnose na Izmjene i dopune Statuta Udruženja broj 22/17 od 18.12.2017. godine. Identifikacioni broj pod kojim se pravno lice vodi u Registru poslovnih subjekata je 4202290800001.

Uprava za indirektno-neizravno oporezivanje Banja Luka, je upisala Udruženje "ORIGINAL" za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava u Jedinствени registar obveznika indirektnih poreza od 29.11.2018. godine; broj uvjerenja 04/1-17-1-UPJR/1-15665-2/18 od 29.11.2018. godine. PDVbroj: 202290800001.

Obavještenjem o razvrstavanju pravnog lica prema klasifikaciji djelatnosti Federalnog zavoda za statistiku—Služba za statistiku za područje Kantona Sarajevo, djelatnost Udruženja prema Klasifikaciji djelatnosti je Djelatnost ostalih članskih organizacija:

Šifra djelatnosti KD BiH2010: 94.99

Šifra djelatnosti prema KD: 91.330

Finansijsko poslovanje Udruženje obavlja preko transakcijskih računa kod poslovnih banaka:  
- UniCredit Bank d.d. KM 3387202231528168

Udruženje "Original" je na dan 31.12.2021.godine imalo jednu zaposlenicu, Lejlu Gačanicu, zaposlenu na poziciji direktorice stručne službe.

Predsjednik Udruženj: Simić Goran; Produžen mandat od 14.07.2020. godine.

**Predsjednik Skupštine Udruženja-** Lejla Alić do 14.07.2020. godine, a od tog datuma je Budislav Vojinović.

#### **Upravni odbor Udruženja:**

1. Damir Uzunović
2. Predrag Bjelošević
3. Naida Vidović
4. Nenad Novaković do 14.07.2020. godine, a od tog datuma Lejla Alić
5. Goran Samardžić

#### **Nadzorni odbor Udruženja nakon 31.12.2020. godine:**

Na osnovu člana 23. Statuta Udruženja "ORIGINAL" za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava broj: 05/17 od 22.6.2017. godine, Skupština Udruženja "ORIGINAL" za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava je dana 19.06.2020. godine, donijela ODLUKU O RAZRJEŠENJU I IMENOVANJU ČLANOVA NADZORNOG ODBORA UDRUŽENJA:

Razrješavaju se funkcije članovi Nadzornog odbora Udruženja:  
Ivan Pandžić, Ivica Rorić i Boris Maksimović.

U Nadzorni odbor i menuju se:

1. Ivica Rorić, adresa: Pijačna 94, Stup – Ilidza, Sarajevo
2. Milan Cvjetinović, adresa: Rudarska 34, Tuzla
3. Nenad Novaković, adresa: Ive Andrića 11, Banja Luka

Mandat imenovanog Nadzornog odbora je četiri godine od imenovanja (juni 2024.godine).

Institut za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Institut), je na osnovu člana 3. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 49/16) i člana 11. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava ("Službeni glasnik BiH", broj 63/10 - , donio RJEŠENJE O IZDAVANJU DOZVOLE

ZA KOLEKTIVNO OSTVARIVANJE PRAVA NA NAKNADU ZA PRIVATNU I DRUGU VLASTITU UPOTREBU. (Službeni glasnik BiH, broj 84/17 od 24.11.2017. godine).

### 3. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE I PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA ZA 2021. GODINU

Osnov i cilj angažovanja ovlaštenog neovisnog revizora je da pruži uvjerenje saglasno Međunarodnim revizorskim standardima o tome da su finansijski izvještaji koji su predmet revizije, sačinjeni u skladu sa zakonskim propisima, Međunarodnim računovodstvenim standardima, kao i pravilima profesije i podnese Osnivaču i Upravi Udruženja ovaj izveštaj. Dokumentacija koja je bila predmet uvida po ovom Izvještaju obuhvata uvid u one dokumente koji su po Zakonu o računovodstvu i reviziji relevantni za vođenje knjiga i za pružanje dokaza o pravnoj regularnosti događaja koji su predmet obuhvatanja u finansijskim izveštajima i ovoj reviziji.

Prilikom izvođenja zaključaka koji se prezentiraju vodilo se računa o tome da se u prvi plan ekspliciraju samo one činjenice koje su materijalno značajne kao revizijski dokazi u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima.

Revizija je pribavila dovoljne i odgovarajuće dokaze za svoje zaključke.

Stavke uključene u finansijske izvještaje Udruženja iskazane su u valuti primarnog privrednog okruženja u kojem Udruženje posluje ('funktionalna valuta'). Finansijski izvještaji prikazani su u KM (Konvertibilna Marka), što predstavlja funkcionalnu i izvještajnu valutu Udruženja. Konvertibilna marka je fiksno vezana za EURO (1 EUR=1,95583 KM).

Zakonsku osnovu za prezentiranje finansijskih izvještaja za 2021. godinu čine:

- Zakon o računovodstvu i reviziji u FBiH,
- Kodeks računovodstvenih načela,
- Međunarodni računovodstveni standardi (MRS)
- Međunarodni standardi finansijskog izvještavanja (MSFI),
- Zakon o finansijskom poslovanju,
- Zakon o autorskom i srodnim pravima BiH
- Zakon o Udruženjima i fondacijama,
- Zakonom o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava,
- Pravilnikom o raspodjeli Udruženja Original

Usvojene računovodstvene politike su primjenjivane konstantno i dosljedno u svim periodima koji su prezentirani u ovim finansijskim izvještajima:

#### Strane valute

Transakcije u stranim valutama izražene su u funkcionalnoj valuti države upotrebom kursne liste važeće na dan transakcije. Monetarna imovina i obaveze denimirane u stranoj valuti na dan bilansa stanja preračunate su upotrebom kursa važećeg na taj dan. Dobici ili gubici od kursnih razlika, koji nastaju prilikom izvršenja tih transakcija te dobiti ili gubici nastali prilikom preračuna monetarne imovine i obaveza izraženih u stranim valutama, priznaju se u bilansu uspjeha.

Nemonetarna imovina i stavke koje se mjere po istorijskom trošku strane valute ne preračunavaju se po novim kursevima.

Nemonetarna imovina i obaveze izražene u stranim valutama koje su iskazane po fer vrijednosti, preračunavaju se u mjernu valutu po kursevima stranih valuta važećim na dan utvrđivanja fer vrijednosti.

### **Nematerijalna stalna sredstva**

Nematerijalna sredstva se početno vrijednuju po trošku sticanja, a nakon početnog priznavanja se vode po trošku umanjenom za akumuliranu amortizaciju i bilo koji akumulirani gubitak od umanjenja vrijednosti.

### **Naknadni izdaci**

Naknadni izdaci vezani uz nematerijalnu imovinu, kapitaliziraju se samo kada povećavaju buduću ekonomsku korist pripadajuće imovine. Svi ostali izdaci, uključujući izdatke za interno razvijeni goodwill i brand, prikazani su u bilansu uspjeha kao trošak u perioda kada su nastali.

### **Amortizacija**

Stopa amortizacije koja se koristi za nematerijalna sredstva je zasnovana na korisnom vijeku trajanja nematerijalnih sredstava. Na datum izvještavanja ponovo se procjenjuje valjanost metode obračuna amortizacije, korisni vijek trajanja i ostatak sredstava.

Amortizacija se priznaje u bilansu uspjeha primjenom linearne metode otpisa tokom procjenjenog korisnog vijeka trajanja imovine. Zemljište se ne amortizira.

Na datum izvještavanja ponovo se procjenjuje valjanost metode obračuna amortizacije, korisni vijek trajanja i ostatak vrijednosti sredstava.

### **Nekretnine postrojenja i oprema**

Evidentiranje nekretnina, postrojenja i opreme vrši se po metodi nabavne vrijednosti, odnosno nakon početnog priznavanja, sredstva se vode po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za ukupnu akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenja

### **Ulaganja u nekretnine**

Evidentiranje ulaganja u nekretnine vrši se po metodi nabavne vrijednosti, odnosno nakon početnog priznavanja, sredstva se vode po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za ukupnu akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenja. Naknadni izdaci i amortizacija se primjenjuju po istoj politici kao za nekretnine, postrojenja i opremu.

### **Potraživanja**

Potraživanja od kupaca i druga potraživanja iz poslovnih odnosa priznaju se po nominalnoj vrijednosti i to kada postoji dovoljan stepen izvjesnosti njihove naplate. U pravnom licu se vrši stalna procjena naplativosti svih potraživanja.

Potraživanja koja se ne naplate u ugovorenom roku smatraju se sumnjivim, a ukoliko se utuže postaju sporna potraživanja. Ako je izvjesnost naplate smanjena, vrši se otpis ili djelimična ispravka potraživanja na teret rashoda.

Sva naknadno naplaćena potraživanja knjiže se u korist ostalih prihoda tekuće godine.

### **Umanjenje vrijednosti sredstava**

Knjigovodstveni iznos imovine Udruženja, pregledava se na svaki datum bilansa stanja kako bi se utvrdilo da li postoji bilo kakva indikacija o umanjenju njihove vrijednosti. Ukoliko indikacije postoje, procjenjuje se nadoknadivi iznos imovine.

Nadoknadivi iznos nematerijalne imovine sa neograničenim vijekom upotrebe i nematerijalne imovine koja još nije u upotrebi procjenjuje se na svaki datum bilansa.

Imovina koja podliježe obračunu amortizacije se pregledava za umanjenje vrijednosti uvijek kada događaji ili promjene u okolnostima indiciraju da knjigovodstvena vrijednost sredstava možda neće biti nadoknadiva.

Gubitak usljed umanjenja priznaje se kada knjigovodstveni iznos sredstava ili jedinice koja stvara gotovinu prelazi nadoknadivi iznos. Gubitak usljed umanjenja vrijednosti priznaje se u bilansu uspjeha.

### **Obračun nadoknadivog iznosa**

Nadoknadivi iznos imovine je neto utrživa vrijednost ili vrijednost u upotrebi, ovisno o tome koji je iznos viši. U procjenjivanju vrijednosti u upotrebi, sadašnja vrijednost procjenjenih budućih gotovinskih tokova izračunava se upotrebom diskontne stope prije oporezivanja koja reflektira procjenu vremenske vrijednosti novca na tržištu i rizika karakterističnih za tu imovinu.

### **Rezervisanja i potencijalne obaveze**

Rezervisanje je obaveza koja je neizvjesna u pogledu roka i iznosa, a priznaje se po postojanju sadašnje obaveze koja je nastala kao rezultat prošlog događaja, te kada je vjerovatan odliv resursa za podmirenje obaveze i kada se iznos obaveze može pouzdano procjeniti.

Dugoročna rezervisanja priznaju se kada postoji stvarna ili pravna obaveza. Ista se preispituju na svaki datum bilansa. Ukidanje neiskorištenih rezervisanja vrši se u korist prihoda.

Iznos rezervisanja se utvrđuje diskontiranjem očekivanih budućih gotovinskih tokova korištenjem diskontne stope prije poreza koja održava tekuću tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca, gdje je primjenjivo i rizika specifičnih za obavezu.

Potencijalna obaveza je:

- Moguća obaveza koja proizilazi iz prošlih događaja, a čije će postojanje biti potvrđeno samo nastankom ili nenastankom jednog ili više neizvjesnih budućih događaja koji nisu u cjelosti pod kontrolom pravnog lica; ili
- Sadašnja obaveza koja proizilazi iz prošlih događaja, ali koja nije priznata zbog toga što nije vjerovatno da će doći do odliva resursa ili što se iznos obaveze ne može mjeriti s dovoljnom pouzdanošću.

### **Prihodi**

Udruženje „ORIGINAL“ Sarajevo stiče prihode kroz ostvarivanje ciljeva i aktivnosti udruženja, kako je određeno statutom. Prihodi se priznaju u momentu pružanja usluga dnevno na osnovu ispostavljenih faktura i uplaćenih članarina. Prihodi iz budžetskih organizacija i donacije se priznaju u momentu prijema istih.

### **Rashodi**

Rashodi u finansijskim izvještajima su evidentirani i iskazani na osnovu vjerodostojne dokumentacije i raspoređeni su po prirodnim vrstama na odgovarajuća knjigovodstvena konta.

#### **4. NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2021. GODINU**

Finansijske izvještaje je potpisao Predsjednika Udruženja „ORIGINAL“ Goran Simić i Certificirani računovođa Alema Alispahić br. Dozvole 6393/5.

Finansijski izvještaji su u propisanom roku predati nadležnoj Finansijsko informatičkoj Agenciji za prijem i obradu finansijskih izvještaja (FIA) Sarajevo.

U postupku revizije pribavili smo dovoljno odgovarajućih dokaza za svoje zaključke.

### Napomena 1 – Stalna sredstva i dugoročni plasmani

Iskazana stalna sredstva u bilansu stanja na dan 31.12.2021. godine, kao i u knjigovodstvu na propisanim knjigovodstvenim kontima, po odbitku ispravke vrijednosti, iznose 3.145 KM (3.144,95 KM).

Struktura i promjene na stalnim sredstvima u toku 2021. godine:

| <i>Stalna sredstva i dugoročni plasmani</i> | 31.12.201720 | 31.12.2021   |
|---|--------------|--------------|
| Nematerijalna sredstva                      | 2.072        | 1.375        |
| Nekretnine postrojenja i oprema             | 2.431        | 1.770        |
| Ostala specifična sredstva                  | 0            | 0            |
| Dugoročni finansijski plasmani              | 0            | 0            |
| <b>UKUPNO</b>                               | <b>4.503</b> | <b>3.145</b> |

U 2021. godini nije bilo evidentiranih nabavki niti otudjenja stalnih sredstava.

Stanje stalnih sredstava na dan 31.12.2021. godine:

|   | OPIS   | OPREMA<br>IZNOS KM |
|---|--|--------------------|
| 1 | Nabavna vrijednost   |                    |
|   | Stanje na dan 01.01.2021.  | 8.989,95           |
|   | - nove nabavke   | -                  |
|   | - otuđenje I rashodovanje  | -                  |
|   | - ostalo   |                    |
|   | Stanje na dan 31.12.2021.<br>- UKUPNO NABAVNA VRIJEDNOST           | 8.989,95           |
| 2 | Akumulir.amortizacija:   |                    |
|   | Stanje na dan 01.01.2021.  | 4.485,55           |
|   | Amortizacija za tekuću 2021. godinu                                | 1.358,45           |
|   | - prijenos (sa) na   | -                  |
|   | - otuđenje i rashodovanje  | -                  |
|   | - ostalo   | -                  |
|   | Stanje na dan 31.12.2021.god.<br>- UKUPNO ISPRAVKA VRIJEDNOSTI     | 5.844,00           |
|   | - SADAŠNJA KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST                              |                    |
|   | Stanje na dan 31.12.2021.<br>- SADAŠNJA KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST | 3.145,95           |

U 2021. godini je izvršena ispravka vrijednosti stalnih sredstava i iskazani rashodi amortizacije u iznosu 1.358,45 KM:

| Konto      | O P I S                           | I z n o s KM    |
|------------|-----------------------------------|-----------------|
| 40301      | AMORTIZACIJA POSTROJENJA I OPREME | 281.55          |
| 40302      | AMORTIZACIJA OSTALOG NAMJESTAJA   | 379.99          |
| 40303      | AMORTIZACIJA NEMATERIJ. SREDST    | 696.91          |
| <b>403</b> | <b>AMORTIZACIJA</b>               | <b>1,358.45</b> |

U bilansu uspjeha iskazan je rashod po osnovu amortizacije u iznosu koji odgovara obračunu ispravke vrijednosti u visini 1.358,00 KM.

Primjenjene su sljedeće stope amortizacije:

- Računari i ostala oprema za obradu podataka.. 33,33 %,
- Kancelarijski namještaj..... 12,50 %,
- Ostala oprema ( Bosch konvektor)..... 16,50%.

Udruženje „ORIGINAL“ Sarajevo izvršilo je popis imovine, stalnih sredstava, novčanih sredstava, potraživanja i obaveza sa stanjem na dan 31.12.2021. godine. Popisom stalnih sredstava na dan 31.12.2021. godine nisu utvrđene razlike između stvarnog i knjigovodstvenog stanja.

#### **Napomena 2 – Tekuća sredstva ( Kratkotrajna imovina)**

Ukupno iskazana tekuća sredstva u bilansu stanja na dan 31.12.2021. godine iznose 30.533,00 KM:

| <i>Kratkotrajna imovina</i>            | 2020    | 2021   | Index         |
|--|---------|--------|---------------|
| 1. Novac i novčani ekvivalenti         | 87.208  | 26.108 | 334,03        |
| 2. Kratkoročni plasmani i potraživanja | 14.140  | 4.438  | 318,61        |
| 3. Zalihe                              | 0       | 0      | 0             |
| 4. Ulazni PDV                          | 17      | 7      | 242,86        |
| 5. Kratkoročna razgraničenja           | 0       | 0      | 0             |
| <b>UKUPNO</b>                          | 101.365 | 30.553 | <b>331,77</b> |

#### **Zabilježka 2.1 Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

Iskazana stanja gotovine na dan 31.12.2021. godine odnose se na:

- Transakcijski račun Unicredit Bank u iznosu od 25.665,11 KM
- Devizni EUR kod Unicredit Bank u iznosu 442,45 KM.
- Glavna blagajna u iznosu od - KM.

| Konto      | Opis  | Banka  | Knjigovodstvo Iznos u KM | Zadnji izvod banke iznos u KM |
|------------|---|--|--------------------------|-------------------------------|
| 10106      | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK D.O.O.                    | UniCredit Bank:Izvod br. 203 od 31.12.2021. god. | 25,665.11                | 25.665,11                     |
| 101060     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK- REZERV.SRED.ZA RASPODJEL |  | 0.00                     |                               |
| 101061     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA STRANCE      |  | 0.00                     |                               |
| 101062     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA ZALBE        |  | 0.00                     |                               |
| <b>101</b> | <b>UKUPNO TRANSAKCIJSKI RACUN KM</b>                          |  | <b>25.665,11</b>         | <b>25.665,11</b>              |
| 10302      | DEVIZNI RACUN KOD UNICREDIT BANKE                             | UniCredit Bank: Izvod br. 4. 30.11.2021 god.     | 442.43                   | 442,45                        |
| 1031       | PRELAZNI DEVIZNI RACUN  |  | 0.00                     |                               |
| <b>103</b> | <b>UKUPNO DEVIZNI RACUN (EUR)</b>                             |  | <b>442,43</b>            | <b>442,45</b>                 |
|            | Ukupno novčana sredstva                                       |  | 26.107,54                | 26.107,56                     |

Knjigovodstveno stanje novčanih sredstava je usaglašeno sa stvarnim stanjem po izvodima Uni credit banke (Razlika kod deviznog računa za 0,02 KM).

Po bilansu iz prethodne godine novčana sredstva su prenijeta na jednom transakcijskom računu BAM i jednom transakcijskom računu EUR, i analitički evidentirana na posebnim kontima prema namjeni:

| Konto      | Naziv konta   | Pocetni saldo    |
|------------|---|------------------|
| 10106      | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK D.O.O.                    | 42,933.36        |
| 101060     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK- REZERV.SRED.ZA RASPODJEL | 37,822.18        |
| 101061     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA STRANCE      | 3,000.00         |
| 101062     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA ZALBE        | 3,000.00         |
| <b>101</b> | <b>TRANSAKCIJSKI RACUN</b>                                    | <b>86,755.54</b> |

Nalogom za knjiženje broj 1 od 01.01.2021. godine izvršen je prenos sa 101060 i 101061 na konto 10106- Transakcijski račun:

| Konto      | Naziv konta  | Tekuće duguje     |
|------------|--|-------------------|
| 10106      | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK D.O.O.                   | 158,105.03        |
| 101060     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-REZERV.SRED.ZA RASPODJEL | -37,822.18        |
| 101061     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA STRANCE     | -3,000.00         |
| 101062     | TRANSAKCIJSKI RACUN- UNICREDIT BANK-5% REZERV.ZA ZALBE       | -3,000.00         |
| <b>101</b> | <b>TRANSAKCIJSKI RACUN</b>                                   | <b>114,282.85</b> |

Nakon prenosa sa podkonta 10060,10061 i 101062, na kontu 10106 – Transakcijski račun kod Unikredit banke stanje na dan 31.12.2021. godine iznosi 25.665,11 KM ( UniCredit Bank:Izvod br. 203 od 31.12.2021. god) I na deviznom računu EUR stanje je 442,45 KM (.UniCredit Bank: Izvod br. 4. 30.11.2021 god.).

Knjigovodstveno stanje novčanih sredstava je usaglašeno sa stvarnim stanjem po izvodima Uni credit banke (Razlika kod deviznog računa je 0,02 KM).

#### Napomena 2.2 – Kratkoročni plasmani i potraživanja

Na ovoj poziciji evidentirano je potraživanje od kupaca u iznosu od 4.438,00 KM .

| <b>Kratkoročna potraživanja</b>                         | <b>2020</b>   | <b>2021</b>  | <b>Index</b>  |
|---|---------------|--------------|---------------|
| 1. Kupci  | 14.140        | 4.438        | 318,61        |
| 2. Druga kratkoročna potraživanja (potraživanja za PDV) | 17            | 7            | 242,86        |
| <b>UKUPNO</b>   | <b>14.157</b> | <b>4.438</b> | <b>319,00</b> |

Pregled prometa sa kupcima preko 1.000,00 KM u poslovnoj 2021. godini:

| Naziv komitenta                            | Početno stanje | Tekuće duguje (Ispostavljene fakture u 2021. godini) | Tekuće potrazuje (Naplaženo u 2021. godini). | Saldo (Potraživanje na dan 31.12.2021. godine) |
|--|----------------|--|--|--|
| AVTERA BH DOO                              | 9,652.49       | 31,625.10  | 41,277.59                                    | 0.00   |
| DIGITEH DOO BANJA LUKA                     | 0.00           | 5,259.15   | 5,259.15                                     | 0.00   |
| EUROCOPY DOO                               | 202.11         | 1,216.02   | 1,001.56                                     | 416.57   |
| KIM TEC d.o.o. VITEZ                       | 0.00           | 38,931.75  | 38,931.75                                    | 0.00   |
| KONICA MINOLTA POSLOVNA RJESENJA BH D.O.O. | 0.00           | 6,019.65   | 5,212.35                                     | 807.30   |
| MAKO PRINT DOO B.LUKA                      | 93.60          | 1,044.23   | 1,137.83                                     | 0.00   |

**Ukupno evidentirana potraživanja od kupaca duže od 365 dana:**

| Sifra komitenta                         | Naziv komitenta                          | Početno stanje | Tekuće duguje | Tekuće potrazuje | Saldo    |
|---|--|----------------|---------------|------------------|----------|
| ASE001                                  | ASE PRODUCT O.D.                         | 62.00          | 0.00          | 0.00             | 62,00    |
| BLA001                                  | BLACK AND WHITE                          | 165.30         | 0.00          | 0.00             | 165,30   |
| COP001                                  | COPY.BA                                  | 73.88          | 0.00          | 0.00             | 73,88    |
| ELE001                                  | ELEKTROTEHNIKA S.P.<br>VL.VESELJKO RIKIC | 378.14         | 0.00          | 0.00             | 378,14   |
| FOT003                                  | FOTOKOPIRNICA START O.R.                 | 198.91         | 0.00          | 0.00             | 198,91   |
| HMP001                                  | HM PRINT OBRTNICKA RADNJA<br>SARAJEVO    | 45.10          | 0.00          | 0.00             | 45,10    |
| MED001                                  | MEDIABIRO DOO                            | 195.21         | 0.00          | 0.00             | 195,21   |
| VEN001                                  | VENSA DOO (PODRUZNICA<br>VENSA 1)        | 80.41          | 0.00          | 0.00             | 80,41    |
| Ukupno potraživanja duže od<br>365 dana |  | 1.198,95       | 0.00          | 0.00             | 1.198,95 |

Obzirom da je Udruženje obveznik primjene MRS/MSFI, dužno je izvršiti obračun potraživanja u skladu s MSFI-jem 9. Nakon početnog priznavanja potraživanja iz ugovora s kupcem, eventualna razlika između mjerenja potraživanja u skladu s MSFI-jem 9 i odgovarajućeg iznosa priznatog prihoda se prezentira kao rashod. Za mjerenje rezervacija za umanjenje vrijednosti u iznosu jednakom očekivanim kreditnim gubicima tokom vijeka trajanja finansijskog instrumenta može se koristiti:

- matrica sa fiksnim postocima umanjenja navedenim u tački B5.5.35 MSFI- 9,
- matrica sa postocima umanjenja izračunatim na temelju predhodnog iskustva.

Matrica za procjenu očekivanih kreditnih gubitaka i rezervacije po osnovu potraživanja od kupaca treba biti usvojena računovodstvenom politikom.

### **Napomena 3 – Trajni izvori**

Na poziciji trajni izvori nije iskazan saldo na 31.12.2021. godine.

### **Napomena 4 – Dugoročne obaveze**

Na poziciji dugoročnih obaveza evidentirane su obaveze u iznosu od 8.500,00 KM.

|                                     | 31.12.2020.god.  | 31.12.2021.god. |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|
| BUYBOOK D.O.O.                      | 13.500,00        | 3.500,00        |
| Pozajmica Rorić Ivica               | 5.000,00         | 5.000,00        |
| Pozajmica od NOVA DJEČJA KNJIGA doo | 50.000,00        | -               |
| <b>Ukupno dugoročne obaveze</b>     | <b>68.500,00</b> | <b>8.500,00</b> |

Na dan 31.12.2021. godine Udruženje je imalo dugoročne finansijske obaveze za primljene pozajmice u iznosu od 8.500,00 KM.

1. Ugovor o pozajmici od gosp. Ivica Rorić od 7.11.2016.godine na iznos od 10.000 KM s rokom povrata 7.11.2019.godine i kamatnom stopo, 5% godišnje. Udruženje je izvršilo povrat 5.000 KM tokom 2020.godine.
2. Ugovorima o pozajmicama s Buybook d.o.o. Sarajevo: od 03.03.2017.godine na 5.000 KM i rokom povrata 03.03.2020.godine i kamatnom stopom od 5% godišnje, 07.10.2017. na 5.000 KM i rokom povrata 07.10.2020.godine, te kamatnom stopom 5%, i ugovor od 20.07.2018. na 3.500 KM s rokom 20.07.2020. godine i 5% k.s.
3. Ugovor o pozajmici sa Nova Dječija knjiga d.o.o. Sarajevo od 24.2.2017.godine na iznos od 50.000 KM s rokom povrata 31.12.2020.godine i kamatnom stopom od 11,29% godišnje. Kamata se obračunava po otplati pozajmice. Vraćena je glavica duga u iznosu od 50.000,00 KM.

Finansijskim planom za 2021. godinu predviđeno je da će kamata biti obračunata na dan isplate glavnice. Nismo vršili analizu transfernih cijena.

#### **Napomena 5 – Kratkoročne obaveze**

Ukupno iskazane evidentirane kratkoročne obaveze na dan 31.12.2021. godine iznose 25.198,00 KM (25.197,59 KM.):

| <b>Kratkoročne obaveze</b>                  | <b>31.12.2020</b> | <b>31.12.2021</b> | <b>Index</b> |
|---|-------------------|-------------------|--------------|
| 1. Kratkoročne obaveze                      | 2.744             | 3.095             | 88,66        |
| 2. Kratkoročne finansijske obaveze          | 0                 | 0                 | 0            |
| 3. Obaveze za PDV                           | 1882              | 18                | -            |
| 4. Kratkoročna razgraničenja i rezervisanja | 0                 | 22085             | -            |
| <b>UKUPNO</b>                               | <b>4.626</b>      | <b>25.198</b>     | <b>18,36</b> |

Kratkoročne obaveze su rasporedjene na propisana konta:

| <b>O P I S</b>                            | <b>IZNOS U KM.</b> |
|---|--------------------|
| Obaveze prema dobavljačima                | 348,00             |
| Obaveze prema zaposlenima i drugim licima | 1.601,36           |
| Obaveze za poreze i doprinose             | 1.145,83           |
| Obaveze za PDV                            | 18,00              |
| Unaprijed naplaćeni (odloženi) prihodi    | 22.084,40          |
| <b>Ukupno kratkoročne obaveze</b>         | <b>25.197,59</b>   |

#### **Obaveze po osnovu isplaćenih honorara i ugovora o djelu:**

| <b>Konto</b> | <b>Konto</b> | <b>Isplaćeno (D)</b> | <b>Obaveze (P)</b> |
|--------------|--------------|----------------------|--------------------|
| 30820        | OBAVEZE PO   | 313.60               | 313.60             |

|            |   |                  |                  |
|------------|---|------------------|------------------|
| 30821      | OBAVEZE PO OSNOVU ISPLAC.UGOVORA O AUTORSTVU  | 3,007.00         | 3,007.00         |
| 30822      | OBAVEZE PO OSNOVU ISPLAC.UGOVORA O AUTORSTVU- | 21,845.04        | 21,845.04        |
| <b>308</b> | <b>OSTALE TEKUZE OBAVEZE</b>                  | <b>25,165.64</b> | <b>25,165.64</b> |

**Isplaćeni autorski honorari:**

| Konto      | K o n t o   | Isplaćeno (D)    | Obaveze (P)      |
|------------|---|------------------|------------------|
| 30821      | OBAVEZE PO OSNOVU ISPLAC.UGOVORA O AUTORSTVU            | 3.007,00         | 3.007,00         |
| 30822      | OBAVEZE PO OSNOVU ISPLAC.UGOVORA O AUTORSTVU-TANTIJE ME | 21.845,04        | 21.845,04        |
| <b>308</b> | <b>OSTALE TEKUZE OBAVEZE</b>                            | <b>24.852,04</b> | <b>24.852,04</b> |

**Analitička struktura evidentiranih iskazanih kratkoročnih obaveza:**

| Konto      | Naziv konta  | Saldo             |
|------------|--|-------------------|
| 30000      | DOBAVLJACI U ZEMLJI  | -348.00           |
| <b>300</b> | <b>DOBAVLJACI</b>  | <b>-348.00</b>    |
| 301000     | OBAVEZE ZA NETO PLATU                                      | -1,500.00         |
| 301320     | OSTALE OBAVEZE PREMA DRUGIM LICIMA                         | -101.36           |
| <b>301</b> | <b>OBAVEZE PREMA ZAPOSLENIMA I DRUGIM LICIMA</b>           | <b>-1,601.36</b>  |
| 302000     | OBAVEZE ZA DOPRINOSE -PIO/MIO                              | -544.44           |
| 30201      | OBAV ZA POREZ NA ZAŠTITU OD PRIR.I DR NESRECA              | -7.50             |
| 30207      | OPSTA VODNA NAKNADA  | -7.50             |
| 30208      | OBAVEZE ZA POREZ NA DOHODAK RADNIKA                        | -133.33           |
| 30214      | OBAVEZE ZA ZDRAV OSIGURANJE PO UGOV. O DJELU I AUT.HONOR.  | -3.29             |
| 30216      | OBAV.ZA PROF.REH.I ZAPOS LJAV.INV.LICA                     | -11.84            |
| 302200     | OBAVEZE ZA DOPRINOSE -ZDRAVSTVO                            | -390.58           |
| 302400     | OBAVEZE ZA DOPRINOSE -NEZAPOSLENOST                        | -47.35            |
| <b>302</b> | <b>OBAVEZE ZA POREZE,DOPRINOSE</b>                         | <b>-1,145.83</b>  |
| 3410       | OBAVEZE ZA RAZL.IZMEDJU OBAV.ZA PDV I ULAZNOG PDV-A        | -18.00            |
| <b>341</b> | <b>OBAVEZE ZA RAZL.IZMEDJU OBAV.ZA PDV I ULAZNOG PDV-A</b> | <b>-18.00</b>     |
| 3810       | REZERVACIJE ZA TANTIJE ME                                  | -22,084.40        |
| <b>381</b> | <b>UNAPRIJED NAPLACENI (ODLOZENI) PRIHODI</b>              | <b>-22,084.40</b> |
| <b>3</b>   | <b>KRA TKOROCNE OBAVEZE</b>                                | <b>-25,197.59</b> |

**5.1 – Obaveze prema dobavljačima**

Na dan 31.12.2021. godine evidentirane su i iskazane obaveze prema dobavljačima u iznosu od 348,00 KM. Ukupne obaveze iskazane u knjigovodstvu u 2021. godini iznosile su 38.054,06 KM, plaćeno dobavljačima ukupno 38.402,06 KM i preostali dug na dan 31.12.2021. godine iskazan je u iznosu 348,00 KM.

Izvršene konfirmacije sa dobavljačima ne sadrže odstupanja od stanja iskazanog u poslovnim knjigama.

## 5.2 – Obaveze prema zaposlenima

Obaveze prema zaposlenim sa pripadajućim obavezama po sonovu poreza I doprinosa su redovno izmirivane.

| Mjesec        | Broj uposl. | Doprinos i na teret osigurani ka | Doprinosi na teret poslodavca | Porez na dohodak | Neto plata       | Ukupno obaveze   |
|---------------|-------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| januar        | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| februar       | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| mart          | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| april         | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| maj           | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| juni          | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| juli          | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| avgust        | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| septembar     | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| oktobar       | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| novembar      | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| decembar      | 1           | 733,81                           | 248,56                        | 133,33           | 1.500,00         | 2.615,70         |
| <b>UKUPNO</b> |             | <b>8805,72</b>                   | <b>2982,72</b>                | <b>1.599,96</b>  | <b>18.000,00</b> | <b>31.388,40</b> |

Na ovoj poziciji evidentirane su sljedeće obaveze prema zaposlenima:

| Opis  | Iznos KM        |
|---|-----------------|
| Obaveze za neto platu                               | 1.500,00        |
| Obaveze za doprinose iz plata                       | 733,81          |
| Obaveze za doprinose na plate                       | 248,56          |
| Obaveze za porez na plate                           | 133,33          |
| Obaveze za poseban porez za elem.nep. i vodne nakn. | 15,00           |
| <b>Ukupno</b>                                       | <b>2.630,70</b> |

## 5.3 – Obaveze za PDV

U sledećoj tabeli su dati pregledi PDV prijava za 2021. godinu:

| Red.br. | Mjesec  | Izlazni PDV | Ulazni PDV | Za uplatu /povrat | Plaćeno | Datum uplate |
|---------|---------|-------------|------------|-------------------|---------|--------------|
| 1       | Januar  | 2.762       | 248        | 2.514             | 2.514   | 08.02.2021.  |
| 2       | Februar | 1.725       | 152        | 1.573             | 1.573   | 09.03.2021.  |
| 3       | Mart    | 389         | 236        | 153               | 153     | 09.04.2021.  |
| 4       | April   | 1.447       | 160        | 1.287             | 1.287   | 10.05.2021.  |
| 5       | Maj     | 1.530       | 997        | 533               | 533     | 09.06.2021.  |

|                |           |               |              |               |               |             |
|----------------|-----------|---------------|--------------|---------------|---------------|-------------|
| 6              | Juni      | 240           | 235          | 5             | 5             | 08.07.2021. |
| 7              | Juli      | 1.063         | 502          | 561           | 561           | 09.08.2021. |
| 8              | August    | 2.136         | 225          | 1.911         | 1.911         | 08.09.2021. |
| 9              | Septembar | 223           | 137          | 86            | 86            | 05.10.2021. |
| 10             | Oktobar   | 260           | 305          | -45           | 0             |             |
| 11             | Novembar  | 3.216         | 1.700        | 1.516         | 1.470         | 07.12.2021. |
| 12             | Decembar  | 484           | 466          | 18            | 18            | 10.01.2022. |
| <b>Ukupno:</b> |           | <b>15.475</b> | <b>5.363</b> | <b>10.112</b> | <b>10.111</b> |             |

Obaveza prema PDV prijavi za decembar 2021. godine iznosi 18,00 KM, koja je evidentirana u knjigovodstvu i iskazana u finansijskim izvještajima na poziciji obaveza u iznosu 18,00 KM. Uplata je izvršena u 2022. godini u propisanom roku.

Nisu korektno vršena knjiženja obaveza po mjesečnim PDV prijavama da se po svakoj PDV prijavi vrše knjiženja na način da potražuju konta potraživanja za ulazni PDV, ( 1401- ulazni PDV), duguje konto 3401- obaveze za PDV po izlaznim fakturama i za razliku po mjesečnim prijavama povećati obaveze za PDV na konto 3410- Obaveze za uplatu, ili ukoliko je veći ulazni PDV po mjesečnoj prijavi knjižiti na konto 1410- potraživanja za razliku ulaznog PDV-a. Umjesto da se vrše mjesečna knjiženja, knjiženje je sprovedeno zbirno jednim nalogom za knjiženje broj FIN 20 od 31.12.2021. godine, tako da je zbirno proknjižen iznos prometa pomenutih konta obaveza, potraživanja i razlike PDV-a između obaveza i potraživanja.

Udrutenžnje je uputilo Federalnom ministarstvu finansija 02.10.2020.g. Upit u vezi osnove poreza na dohodak za isplatu tantijema. Obzirom da je odgovor Ministarstva da se radi o porezu na dohodak od samostalne djelatnosti pre ma čemu se i placaju porezi i doprinosi, a ne o porezu na dohodak od ustupanja imovinskih prava. Upravni odbor smatra da ne postoji potencijalna dodatna obaveza placanja poreza na dohodak na ukupno naplacenu naknadu.

#### 5.4 – Kratkoročna razgraničenja i rezervisanja - Unaprijed naplaćeni (odloženi) prihodi

Udruženja „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava je po bilansu iz prehodne godine prenijelo po bilansu na grupi konta 202-neraspoređeni višak prihoda, prenijelo iznos od 32.741,83 KM. Nalogom za knjiženje broj 2 od 01.01.2021. godine izvršen je prenos na konto 3810- Rezerviranje za tantijeme u iznosu od 32.741,83 KM.

| Konto  | Naziv konta                                   | Početni saldo |
|--------|---|---------------|
| 202000 | NERASPOREDJENI VISAK PRIHODA IZ PRETH GODINA  | -30,096.60    |
| 2021   | NERASPOREDJENI VISAK PRIHODA IZ TEKUCE GODINE | -2,645.23     |
| 202    | NERASPOREDJENI VISAK PRIHODA                  | -32,741.83    |

Na kontu 3810-Rezervacije za tantijeme evidentirane su sljedeže poslovne promjene:

| Konto | Opis                                   | Iznos KM  | Iznos KM  |
|-------|--|-----------|-----------|
| 3810  | Korekcija po nalogu Instituta          | -         | 2.645,23  |
| 3810  | Korekcija po nalogu Instituta          | -         | 30.096,60 |
| 3810  | Promjene rezervisanja za višak rashoda | 10.657,43 | -         |
|       | Ukupno                                 | 10.657,43 | 32.741,83 |
|       | Saldo iskazan u FI BS                  |           | 22.084,40 |

Kratkoročna razgraničenja i rezervisanja evidentirana su na kontu 3810-Rezervacije za tantijeme, čiji je saldo na dan 31.12.2021. godine 22.084,40 KM, koji je iskazan u Bilansu stanja na poziciji kratkoročnih razgraničenja I rezervisanja.

|            |   |                  |
|------------|---|------------------|
| 3810       | REZERVACIJE ZA TANTIJE ME                     | 22,084.40        |
| <b>381</b> | <b>UNAPRIJED NAPLACENI (ODLOZENI) PRIHODI</b> | <b>22,084.40</b> |

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo je izvršilo umanjenje evidentiranih rashoda za autorske honorare–tantijeme- za iznos -10.657,43 KM. Na ovaj način su smanjeni rashodi i rezervisanja za iznos 10.657,43 KM. Osto je saldo rezervisanja u iznosu od 22.084,40 KM.(32.741,83-10.657,43 KM).

Obaveza je udruženja da višak prihoda prenese na rezervisanja za obaveze na način da se preciziraju pojedinačne obaveze prema svim korisnicima sredstava odvojeno poznatim i posebno nepoznatim, kao i za rezervisanje od 5% za rezervisanja za žalbe. Izvršene isplate naknada od kolektivnog ostvarivanja prava na privatnu i drugu vlastitu upotrebu djela za pisana djela i dr, po Pravilniku iz sredstava za raspodjelu iz ranijih godina mogu se i trebaju knjižiti na teret rezervacija, ali ukoliko se radi o isplatama obaveza nastalih u tekućoj godini, u tom slučaju isplate predstavljaju rashode tekućeg perioda, zbog principa sučeljavanja prihoda i rashoda tekućeg perioda.

Za isplate koje su izvršene u 2021. godini, a koje se odnose na raspodjelu iz prethodnih perioda umanjuju se sredstva rezervisanja. Iskazani iznos rezervisanja iskazan po obračunu na 31.12.2021. godine, treba biti dokumentovan na način da se preciziraju obaveze sadržane u rezervisanom iznosu, da bi bilo moguće tačno pratiti buduće isplate.

U napomeni 3. –Rashodi, detaljnije je dato obrazloženje vezano za iskazana rezervisanja I razgraničenja.

### **Napomena 6 – Prihodi**

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava Sarajevo je po obračunu na 31.12.2021. godine iskazalo ukupne prihode u iznosu 89.385,00 KM. (89.384,95 KM):

| Konto      | O P I S   | Iznos KM         |
|------------|---|------------------|
| 41700      | PRIHODI OD NAKN.ZA REPROD. AUT.DJELA I SL.SR.PRAVA      | 89,384.93        |
| 41720      | PRIHODI PO KAMATA PO OSN DEPON SREDSTAVA                | 0.02             |
| <b>417</b> | <b>PRIHODI OD LICNE AKTIVNOSTI</b>                      | <b>89,384.95</b> |
|            | Ukupno evidentirani i iskazani prihodi 31.12.2021. god. | <b>89,384.95</b> |

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo stiče prihode kroz ostvarivanje ciljeva i aktivnosti udruženja, kako je određeno statutom.

### Napomena 7 – Rashodi

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo je u finansijskim izvještajima po obračunu za 2021. godinu iskazalo ukupne rashode u iznosu od 89.385,00 KM.( 89.384,93 KM).

Po godišnjem obračunu za 2021. godinu, Udruženje je iskazalo sljedeće rashode:

| Konto | Opis   | Tekućagodina 2021. |
|-------|--|--------------------|
| 1     | 2  | 3                  |
|       | RASHODI  |                    |
| 400   | Materijal i energija                           | 839                |
| 401   | Usluge   | 24.497             |
| 402   | Plate i ostala primanja zaposlenih             | 32.787             |
| 403   | Amortizacija                                   | 1.358              |
| 404   | Finansijski rashodi                            | 66                 |
| 405   | Putni troškovi                                 | -                  |
| 406   | Humanitarni rashodi                            | -                  |
| 407   | Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata | 355                |
| 408   | Ostali rashodi                                 | 29.483             |
|       | Ukupno rashodi                                 | 89.385             |

### Napomena 8 – Raspodjela ostvarenih prihoda

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava Sarajevo je iskazalo prihode na osnovu ispostavljenih faktura korisnicima sa kojim ima zaključene ugovore.

Korisnici su:

1. Uvoznici novih uređaja za fotokopiranje, nezavisno od toga da li se radi o uređajima namijenjenim isključivo za fotokopiranje, ili o uređajima koji, pored drugih funkcija, omogućuju i fotokopiranje, određuje se u zavisnosti od mogućnosti izrade broja kopija u minuti, te

2. fotokopirnice čija naknada se određuje od broja izrađenih fotokopija namijenjenih za prodaju flzi čkirn licima.

Korisnik i Udruženje su obavezni na osnovu potpisanog ugovora poštovati odredbe ugovora;

- Uvoznici dostavljati pregled uvezenih uređaja. Dio uvoznika dostavlja izvještaje kvartalno, a dio mjesečno u zavisnosti od toga kako je ugovoreno.
- Fotokopirnice mjesečno broj izrađenih kopija.

Na osnovu dostavljenih podataka Udruženje fakturiše po tarifi plus PDV.

Naknade koje korisnici imaju obavezu platiti kolektivnoj organizaciji za korištenie autorskog djela iz njenog repertoara određene su tarifom, prema Odluci Vijeća Ministara BiH o iznosima naknada za reproduciranje za privatnu i drugu vlastitu upotrebu autorskih djela i predmeta srodnih prava (Sluzbeni glasnik BiH 77/11) članovi 6 i 7.

RJEŠENJEM INSTITUTA O IZDAVANJU DOZVOLE ZA KOLEKTIVNO OSTVARIVANJE PRAVA NA NAKNADU ZA PRIVATNU I DRUGU VLASTITU UPOTREBU pd tačkom 8. Precizirano je pitanje ostvarivanja i raspodjele prihoda Udruženja:

Naknada ostvorena na temelju prava na naknadu za privatnu i drugu vlastitu upotrebu koja se prema Zakonu kojim se utvrđuje autorsko pravo i srodna prava plaća od prve prodaje ili uvoza novih ueđaja za kopiranje i od izradjenih fotokopija namjenjenih za prodaju, djeli se izmedju autora i izdavača u omjeru 50:50 %, nakon odbijanja troškova poslovanja i to u prve dvije godine do 30%, a nakon toga roka, odnosno po isteku dvije godine, ispod 20%, što je u skladu sa Medjunarodnim standardima.

Institut za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine, je na osnovu člana 3. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 49/16) i člana 11. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava ("Službeni glasnik BiH", broj 63/10 - , donio RJEŠENJE O IZDAVANJU DOZVOLE ZA KOLEKTIVNO OSTVARIVANJE PRAVA NA NAKNADU ZA PRIVATNU I DRUGU VLASTITU UPOTREBU. (Službeni glasnik BiH, broj 84/17 od 24.11.2017. godine.

Nakon dobijanja pomenutog Rješenja, Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo stiče prihode kroz ostvarivanje ciljeva i aktivnosti Udruženja, kako je određeno statutom.

Na drugoj redovnoj sjednici Skupštine Udruženja od 24.12.2021. godine donijeta je Odluka o usvajanju Izvjestaja o izvršenoj raspodjeli 2018/19 u 2021.godini. Prema Pravilniku o raspodjeli i Godisnjern planu raspodjele 2018-2019, prva raspodjela Udruženja Original je izvršena u 2020.godini. Ukupni iznos za raspodjelu je iznosio 60.000,00 KM. Raspodjela je završena u augustu 2020.godine kada je pocela i isplata. Isplata, zbog nedostatka podataka o nosiocima prava, je trajala do oktobra 2020.godine kada udruženje više nije imalo podatke o nosiocima prava koji su ostvarili pravo na isplatu (minimalni iznos za isplatu). Sav preostali raspoređeni a nelsplaćeni novac od naknada je bio na postojećem računu Udruženja uz računovodstvenu evidenciju na posebnom podkontu za predvidene rezerve. Ukupni rezervisani iznos po osnovu prigovora nosilaca prava, u skladu sa Pravilnikom o raspodjeli i Godisnjim planom raspodjele, je 3.000,00 KM. Ukupno rezervisani iznos za strana drustva je 3.000,00 KM. Ukupno raspoređeni a neisplaćeni iznos je 37.822,18 KM.

Upravni odbor je predložio Skupštini na sjednici 30.6.2021.godine modus za isplatu velikog iznosa novca koji je ostao rezervisan pod velikim brojem nosilaca prava čije podatke Udruženje nema niti može pribaviti za isplatu 2018-2019. Skupština je Odlukom o načinu isplate rezervisanih sredstava u raspodjeli 2018/2019 broj 06/21 od 30.6.2021.godine, usvojila ovaj prijedlog i formulisala principe za raspodjelu preostalih neisplativih sredstava. U skladu sa navedenom odlukom, provedeni su sljedeći koraci:

1. Udruženje je objavilo javni poziv za dostavu podataka od strane nosioca prava koji dostavu podataka ranije nisu izvršili dana 2.8.2021.godine u tri dnevna lista: Oslobođenje, Glas Srpske i Večernji list. Poziv je objavljen i na web stranici udruženja, društvenim mrežama, poslan svim nosiocima prava (čijim kontaktima Udruženje raspolate) i članovima Udruženja. Vršeno je aktivno podsjećanje na rok od 60 dana za dostavu podataka.
2. Javni poziv je bio otvoren 60 dana u 2021.godini.
3. Iznos sredstava koji bi pripao nosiocima prava koji nisu dostavili podatke bit će preraspoređen na nosioce prava čiji podaci su dostupni i time će biti izvršena konačna raspodjela za 2018-2019.godine u 2021. godini po istim principima koji su primijenjeni za raspodjelu u 2020. godini.
4. Po isteku roka za dostavu podataka, uneseni su svi pristigli podaci u bazu te je izvršena obrada podataka i sačinjen obračun tantijema po principima raspodjele za 2018/19.
5. Isplata je vršena u periodu novembar - decembar 2021.godine.
6. Iznosi rezervacije za žalbe ostaje rezervisan u skladu sa važećim Godišnjim planom raspodjele (5 % u obje kategorije nosilaca prava) do 31.12.2022. godine za eventualno potrebno postupanje po prigovorima iiii žalbama.

Ukupan broj kvalificiranih nosilaca prava za ostvarivanje naknade u 2021.godini dobijen primjenom kriterija iz odluke 06/21 Skupstme, Pravilnika o raspodjeli i Godišnjeg plana raspodjele je 74. Ukupno kvalificirani broj za isplatu (minimalni iznos isplate) je 61 (tj oni čiji iznosi naknada prelaze 50,00 KM).

Ukupni raspoređeni ali neisplaćeni iznos nakon raspodjele je 5.031,69 KM, što će biti rezervisano za nosioce prava koji nisu dostavili fakture iiii tačne podatke za isplatu.

Skupitina je jednoglasno usvojila izvještaj o raspodje iz 2018/2019 u 2021.godini.

Izveštaj je objavljen na zvaničnoj web stranici Udruženja.

U knjigovodstvu su evidentirani rashodi autorskih honorara:

| Konto  | O P I S   | Iznos KM  |
|--------|---|-----------|
| 40840  | AUTORSKI HONORARI   | 3.462,97  |
| 408401 | AUTORSKI HONORARI-TANTIJE ME-AUTORI-BRUTO ISPLATE           | 24.866,24 |
| 408402 | AUTORSKI HONORARI-TANTIJE ME -IZDAVACI-NETO IZNOS BEZ PDV-A | 9.762,36  |
|        | Ukupno  | 38.091,57 |

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo je izvršilo umanje nje evidentiranih rashoda za autorske honorare–tantijeme- za iznos 10.657,43 KM. Na ovaj način su smanjeni rashodi i rezervisanja za iznos 10.657,43 KM. Ostao je saldo

rezervisanja u iznosu od 22.084,40 KM.(32.741,83-10.657,43 KM), koji je iskazan u Bilansu stanja na 31.12.2021. godine.

Nalogom za knjiženje broj 19 od 31.12.2021. godine izvršeno je knjiženje tako što su za iznos 10.657,43 KM umanjena ukupna rezervisanja i umanjeni rashodi. Prema izjavi računovodstva ovo umanjeno je izvršeno, prema stavu Instituta za nadzor.

Prethodno je nalogom za knjiženje broj 2, od 01.01.2021. godine, cjelokupno iskazani akumulirani višak prihoda koji prenijet po bilansu iz prethodne 2020. godine u iznosu od 32.741,83 KM, sa konta grupe 202-Neraspoređeni višak prihoda, preknjižen na konto grupe 38-Rezervacije za tantijeme.

Opis knjiženja u nalogu 19 je sljedeći: -Autorski honorari – tantijemi promjena rezervacija za višak rashoda.

| Konto  | O P I S   | Iznos KM   |
|--------|---|------------|
| 40840  | AUTORSKI HONORARI   | 3.462,97   |
| 408401 | AUTORSKI HONORARI-TANTIJE ME-AUTORI-BRUTO ISPLATE           | 24.866,24  |
| 408402 | AUTORSKI HONORARI-TANTIJE ME -IZDAVACI-NETO IZNOS BEZ PDV-A | 9.762,36   |
| 408403 | AUTORSKI HONORARI-TANTIJE ME-PROMJENA REZERVACIJE           | -10.657,43 |
|        | Ukupno  | 27.434,14  |

Obaveza je udruženja da višak prihoda prenese na rezervisanja za obaveze na način da se preciziraju pojedinačne obaveze prema svim korisnicima sredstava odvojeno poznatim i posebno nepoznatim. Izvršene isplate naknada od kolektivnog ostvarivanja prava na privatnu i drugu vlastitu upotrebu djela za pisana djela i dr, po Pravilniku iz sredstava za raspodjelu iz ranijih godina mogu se i trebaju knjižiti na teret rezervacija, ali ukoliko se radi o isplatama obaveza nastalih u tekućoj godini, u tom slučaju isplate predstavljaju rashode tekućeg perioda, zbog principa sučeljavanja prihoda i rashoda tekućeg perioda.

Operativni troškovi Udruženja Original iznose najviše 30% (trideset posto) od ukupno prikupljenih sredstava za pojedinacnu poslovnu godinu. Ovi troškovi mogu biti veći u prve tri godine rada, uz obavezu kontinuiranog godišnjeg smanjivanja do dozvoljenog procenta.

Skupština svojom odlukom može odobriti operativne troškove veće od 30%, za pojedinu godinu. Stvarnim i opravdanim troškovima smatra se trošak stručne službe Udruženja Original, sredstva potrebna za upravljanje pravima kolektivnog ostvarivanja, članstvo u međunarodnim organizacijama, trošak povjeravanja ostvarivanja prava (zastupnici, advokati) i trošak obavljanja tehničkih (IT), administrativnih (računovodstvo) i drugih pomoćnih poslova koje je potrebno obaviti radi ostvarivanja prava.

Prema odredbama čl. 3., Pravilnika o raspodjeli, Prije obracuna pojedinacnih autorskih naknada, iz distribucione mase se izuzimaju:

-Sredstva za fond za naknadne uplate nepoznatim nosiocima prava formiranim u tekućoj poslovnoj godini (rezervisana sredstva),

-Sredstva za isplate stranim društvima, te

-Sredstva za kulturne i socijalne namjene ako su planirana.

Prema odredbama čl. 5., Pravilnika o raspodjeli, Rezervisana sredstva predstavljaju fond novčanih sredstava iz akumulirane mase koji je namijenjen za isplatu nepoznatim nosiocima prava koja iznose 5% distribucione mase za finansijsku godinu i formiraju se za svaku finansijsku godinu. Rezervisana sredstva Udruženje je dužno pohraniti na tekuci račun i to na

period od 3 (slovima: tri) godine za svaku godinu u kojoj je vršena raspodjela računajući od oktobra godine u kojoj je vršena raspodjela.

Raspodjela se vrši i dijeli u omjeru 50% :50% između autora i izdavača.(Čl. 51. Statuta Udruženja.

Naknada ostvarena na temelju prava na naknadu za privatnu i drugu vlastitu upotrebu, koja se prema zakonu, kojim se uređuje autorsko pravo i srodna prava plaća od prve prodaje ili uvoza novih uređaja za fotokopiranje i od izradenih fotokopija namijenjenih za prodaju, dijeli se između autora i izdavača u omjeru 50:50. (Čl. 8. Pravilnika o raspodjeli). Član 16. Pravilnika o raspodjeli precizira način i procedure dostavljanja podataka za raspodjelu. Udruženje je dužno jednom godišnje objaviti Poziv za dostavu podataka za raspodjelu i to u najmanje tri dnevna lista na području Bosne i Hercegovine. Poziv ostaje otvoren 30 dana. Autori su dužni po objavljenom Pozivu Udruženju dostaviti potrebne podatke za raspodjelu i to putem propisanog obrasca. Obrazac je dostupan na web stranici udruženja kao i u printanoj formi u sjedistu Udruženja.

Izdavač je obavezan do 28. februara tekuće godine dostaviti Udruženju popis knjiga, odnosno izdanih u prethodnoj godini.

Udruženje je objavilo javni poziv za dostavu podataka od strane nosioca prava koji dostavu podataka ranije nisu izvršili dana 2.8.2021.godine u tri dnevna lista: Oslobođenje, Glas Srpske i Večernji list.

Da bi mogli izvršiti isplatu naknade, Udruženju Original je bilo potrebno dostaviti od strane izdavača:

- Popunjen formular sa podacima za isplatu
- Fakturu prema uputstvu

Prema MRS/MSFI, rashodi se priznaju na osnovu direktne povezanosti između nastalih troškova i specifičnih stavki prihoda. Proces sučeljavanja troškova sa приходima predstavlja jedan od osnovnih računovodstvenih principa.

Naime, računovodstveno pravilo je da se rashodi iskazuju u onom obračunskom periodu na koji se odnose, tj. kada nastanu, odnosno kada nastane obaveza, bez obzira na to kada će ta obaveza biti plaćena.

Međunarodnim Računovodstvenom Standardom 37 (MRS 37.), se uređuju i propisuju računovodstvo i objavljivanje rezerviranja, nepredvidivih obaveza i nepredvidive imovine.

Rezerviranje je obaveza neodređenog vremena ili iznosa. Ta obaveza može biti zakonska ili izvedena obaveza. Izvedena obaveza jest obaveza koja proizilazi iz nekih aktivnosti subjekta pri čemu je subjekt naznačio drugim stranama da će preuzeti određene odgovornosti i uslijed toga stvorio kod njih opravdana očekivanja da će te odgovornosti ispuniti.

Subjekt treba priznati rezerviranje ako je vjerovatno da će podmirenje obaveze zahtijevati odljev resursa ili drugih ekonomskih resursa.

Na to upućuju sljedeći paragrafi Okvira za sastavljanje i prezentiranje finansijskih izvještaja koji se odnose na prihode i rashode:

70. Elementi prihoda i rashoda definisani su prema sledećem:

a) Prihodi su povećanja ekonomskih koristi tokom obračunskog perioda u obliku priliva ili povećanja sredstava ili smanjenja obaveza, što dovodi do povećanja kapitala, izuzev onih koja su povezana sa doprinosima učesnika u kapitalu.

b) Rashodi su smanjenja ekonomskih koristi tokom obračunskog perioda u obliku odliva ili smanjenja sredstava ili stvaranja obaveza što dovodi do smanjenje kapitala, izuzev onih koja su povezana sa raspodelom učesnicima u kapitalu.

78. Definicija rashoda obuhvata gubitke kao i one troškove koji proističu iz uobičajenih aktivnosti preduzeća. Troškovi koji proističu iz uobičajenih aktivnosti preduzeća uključuju, na primer, troškove prodatih proizvoda, zarade i amortizaciju. Oni obično uzimaju oblik izdatka ili smanjenja sredstava kao što su gotovina i gotovinski ekvivalenti, zalihe, nekretnina, postrojenja i oprema.

94. Rashodi se priznaju u bilansu uspeha kada smanjenje budućih ekonomskih koristi koje je povezano sa smanjenjem sredstava ili povećanjem obaveza može da se pouzdano izmeri. To znači, u stvari, da priznavanje rashoda nastaje istovremeno sa priznavanjem porasta obaveza ili smanjenja sredstava (na primjer, nastale obaveze prema zaposlenima ili amortizacija opreme).

95. Rashodi se priznaju u bilansu uspeha na osnovu direktne povezanosti između nastalih troškova i zaradom posebnih stavki prihoda. Ovaj proces, koji se obično naziva sučeljavanje troškova s prihodima, uključuje istovremeno ili kombinovano priznavanje prihoda i rashoda koji proizlaze direktno i zajednički iz istih transakcija ili drugih događaja; na primjer, razne komponente rashoda, koje čine troškove prodatih proizvoda, priznaju se istovremeno kad i prihod od prodaje proizvoda. Međutim, primena načela uzročnosti prema ovom Okviru ne dopušta priznavanje stavki u bilansu stanja koje ne zadovoljavaju definiciji sredstava ili obaveza.

97. Rashod se odmah priznaje u bilansu uspeha kada izdatak ne donosi nikakve buduće ekonomske koristi ili kada i do iznosa do kojeg, buduće ekonomske koristi ne ispunjavaju uslove ili su prestale da ispunjavaju uslove za priznavanje u bilansu stanja kao sredstvo.

#### **Napomena 9 – Finansijski rezultat iskazan 31.12.2021. godine u Bilansu uspeha**

| Konto | OPIS                            | 2021      |
|-------|---------------------------------|-----------|
| 501   | Ukupan prihod perioda           | 89.385,00 |
| 500   | Ukupan rashod perioda           | 89.385,00 |
|       | OSTVARENI VIŠAK PRIHODA/RASHODA | 0         |

Udruženje „ORIGINAL“ za ostvarivanje i zaštitu reprodukcijских prava, Sarajevo je izvršilo umanjenje evidentiranih rashoda za autorske honorare–tantijeme- za iznos 10.657,43 KM. Na ovaj način su smanjeni rashodi i rezervisanja za iznos 10.657,43 KM. Ostao je saldo rezervisanja u iznosu od 22.084,40 KM.(32.741,83-10.657,43 KM), koji je iskazan u Bilansu stanja na 31.12.2021. godine.

Nalogom za knjiženje broj 19 od 31.12.2021. godine izvršeno je knjiženje tako što su za iznos 10.657,43 KM umanjena ukupna rezervisanja i umanjeni rashodi. Prema izjavi računovodstva ovo umanjeno je izvršeno, prema stavu Instituta za nadzor.

Prethodno je nalogom za knjiženje broj 2, od 01.01.2021. godine, cjelokupno iskazani akumulirani višak prihoda koji prenijet po bilansu iz prethodne 2020. godine u iznosu od 32.741,83 KM, sa konta grupe 202-Neraspoređeni višak prihoda, preknjižen na konto grupe 38-Rezervacije za tantijeme.

Opis knjiženja u nalogu 19 je sljedeći: -Autorski honorari – tantijemi promjena rezervacija za višak rashoda.

## 5. Odobranje finansijskih izvještaja

Uprava je potpisala finansijske izvještaje i odobrila njihovo izdavanje na dan 17.02.2022. godine.

Sastavni dio seta finansijskih izvještaja za 2021. godinu je i Obavijest o razvrstavanju Udruženja, saglasno odredbi člana 4. Zakona o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 83/09), i to:

- |  |            |
|--|------------|
| • Ukupan prihod za 2021. Godinu                  | 89.385,00  |
| • Prosječna vrijednost poslovne imovine (aktive) | 33.698,00  |
| • Prosječan broj zaposlenih                      | 1 zaposlen |

Na bazi navedenog, Udruženje „ORIGINAL“ Sarajevo svrstava se u grupu **malih** pravnih lica.

## 6. Događaji nastali nakon datuma bilansa

U periodu od 31.12.2021. do datuma usvajanja i predaje finansijskih izvještaja za 2021. godinu nije bilo značajnijih postbilansnih događaja u smislu MRS-a 10 – *Događaji nakon izvještajnog perioda*.

Po izjavi Uprave, nisu postojali događaji niti transakcije koji bi u značajnoj mjeri uticali na finansijske izvještaje Udruženja na dan 31. decembar 2021. godine.

## 7. Sudski sporovi

Prema izjavi Uprave, na dan 31. decembra 2021. godine nije bilo sudskih sporova koji se vode protiv Udruženja, koji bi imali značajnog uticaja na neograničenost poslovanja.

Zakonom o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava u članu 41. propisano je kao Prekršaj ukoliko odgovorno lice ne dostavi kolektivnoj organizaciji podatke o prodatim fotokopijama, a koji su potrebni za izračunavanje dugovanog iznosa naknade za privatnu i drugu vlastitu upotrebu djela", te se u c1.43. utvrđuje inspeksijski nadzor u vezi sa ovim prekršajem i nadležnost inspekcije nadležne za kontrolu tržišta. U skladu sa pomenutim odredbama Zakona, Udruženje je podnijelo zahtjeve da nadležne inspekcije izvrše nadzor u pogledu prekršaja iz člana 41.st.1.tc.b, te cl.41.st.2. .

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA  
FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERAL MINISTRY OF FINANCE

Na osnovu člana 57. Zakona o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“ broj: 83/09) i u skladu sa odredbama čl. 3., 4. i 4a. Pravilnika o načinu i uslovima izdavanja, obnavljanja i oduzimanja licenci ovlaštenim revizorima i društvima za reviziju („Službene novine Federacije BiH“ br: 12/10, 42/10, 17/13 i 55/13), Federalno ministarstvo finansija-Federalno ministarstvo finansija

izdaje

L I C E N C U

HADŽIFEJZović HAJRUDIN

NA OSNOVU KOJE OSTVARUJE PRAVA I PREUZIMA  
OBAVEZE DA OBAVLJA REVIZIJU U SKLADU SA ZAKONOM

Ova licenca važi do 10.7.2022. godine

Imenovani je upisan u Registar ovlaštenih revizora pod registarskim brojem: 3090050109

Sarajevo, 10.7.2019. godine



MINISTARICA

Jeļka Milićević

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA  
FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERAL MINISTRY OF FINANCE

Na osnovu člana 55. Zakona o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“ broj: 83/09) i u skladu sa odredbama čl. 3. i 4. Pravilnika o načinu i uslovima izdavanja, obnavljanja i oduzimanja licenci ovlaštenim revizorima i društvima za reviziju („Službene novine Federacije BiH“ broj: 12/10), Federalno ministarstvo finansija-Federalno ministarstvo finansija

*izdaje*

# L I C E N C U

DRUŠTVU ZA REVIZIJU

**EX PROFESSO d.o.o. Sarajevo**

NA OSNOVU KOJE OSTVARUJE PRAVA I PREUZIMA OBAVEZE  
DA OBAVLJA DJELATNOST ZA KOJU JE REGISTROVANO

Imenovano društvo je upisano u Registar revizorskih društava pod registarskim brojem: 9090412108

Sarajevo, 16.7.2010. godine

